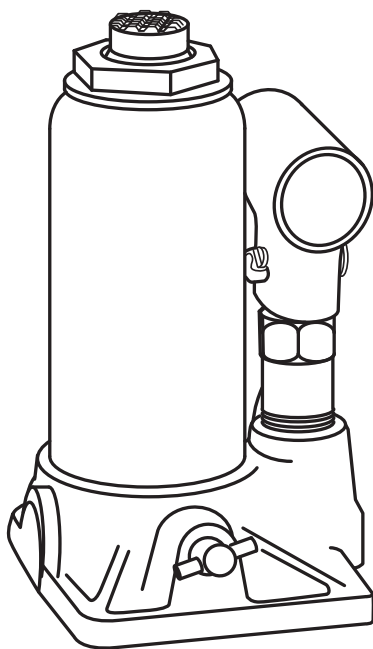


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ДОМКРАТ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ БУТЫЛОЧНЫЙ

50800, 50801, 50802, 50803, 50804, 50805
50806, 50807, 50808, 50809, 50810, 50811
50812, 50813, 50814



ВНИМАНИЕ

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией изделия и сохраните его для дальнейшего использования.



ВАЖНО!

В данном руководстве рассмотрены правила эксплуатации и технического обслуживания домкрата гидравлического бутылочного «Сибртех».

Пожалуйста, обратите особое внимание на предупреждающие надписи. Нарушение инструкции может привести к поломке оборудования или травме.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
УСТРОЙСТВО	4
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	4
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	5
ПОРЯДОК РАБОТЫ	5
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	5
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	6
КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ И ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ	6
ПОДГОТОВКА К УТИЛИЗАЦИИ	7
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ	7
ТРАНСПОРТИРОВКА	7
ХРАНЕНИЕ	7
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК	7
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	8
СРОК СЛУЖБЫ	8
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	8
ИМПОРТЕР	8

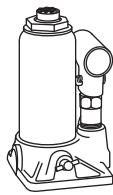
Уважаемый покупатель!

Данное изделие является технически сложным. Перед его использованием внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам! Конструкция устройства постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

НАЗНАЧЕНИЕ

Гидравлический бутылочный домкрат представляет собой устройство с ручным приводом, предназначенное для поднятия грузов. Отличается компактностью конструкции, простотой обслуживания и надежностью в эксплуатации. Позволяет осуществлять плавный подъем груза и его точную остановку на заданной высоте при небольшом рабочем усилии.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



①



②



③



④

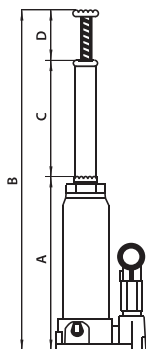
1. Домкрат – 1 шт.

2. Рукоятка домкрата – 1 шт.

3. Пластмассовый кейс – 1 шт.
(для арт. 50812, 50813, 50814)

4. Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном – 1 шт.

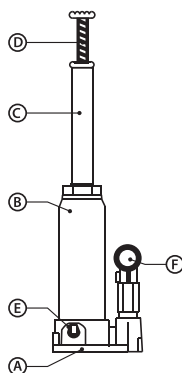
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Артикул	Грузо- подъемность, т	Высота подхвата «А», мм	Высота подъема «В», мм	Ход штока «С», мм	Ход винта «D», мм	Вес нетто, кг
50800	2	150	280	80	50	1,9
50801	3	180	320	90	50	2,15
50802	4	180	320	90	50	2,15
50803	5	180	340	110	50	2,8
50804	6	180	340	110	50	2,8
50805	8	180	350	120	50	3,65
50806	10	190	370	125	55	4,3
50807	12	205	400	135	60	4,9
50808	16	205	400	135	60	5,8

Артикул	Грузо- подъемность, т	Высота подхвата «А», мм	Высота подъема «В», мм	Ход штока «С», мм	Ход винта «D», мм	Вес нетто, кг
50809	20	215	405	130	60	7,6
50810	30	245	385	140	-	10,5
50811	50	245	385	140	-	18
50812	2	150	280	80	50	1,9
50813	3	180	320	90	50	2,15
50814	5	180	340	110	50	2,8

УСТРОЙСТВО



- A. Нижняя опора
- B. Корпус
- C. Рабочий поршень
- D. Выдвижной удлинительный винт
- E. Узел выпускного клапана
- F. Гнездо привода поршня домкрата

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Бутылочный домкрат – оборудование повышенной опасности. Во избежание получения травм и повреждения имущества внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Домкрат может использоваться только для подъема груза.

Перед началом осмотра или работы груз должен быть зафиксирован соответствующими подъемными опорами, располагаемыми под автомобилем (исключая сам домкрат).

Не превышайте максимально допустимую грузоподъемность домкрата. Перегруз домкрата может привести к выходу домкрата из строя или причинению вреда здоровью обслуживающего персонала.

Домкрат можно использовать только на ровной, устойчивой поверхности. Использование на другой поверхности может привести к падению груза.

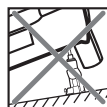
Разрешается использовать только комплектующие и переходники, рекомендованные производителем. Запрещается вносить изменения в конструкцию домкрата.

Игнорирование данных правил может привести к нанесению вреда здоровью обслуживающего персонала и выходу из строя гидравлического оборудования.

Никогда не работайте под транспортным средством без использования дополнительных подставок для поддержки, рассчитанных на его вес.

Домкрат должен использоваться только на твердых поверхностях.

Всегда устанавливайте блокировку колес транспортного средства и используйте ручной тормоз перед подъемом. Не разбирайте домкрат. Это может привести к его поломке или повреждению.



ПОДГОТОВКА К ЭСПЛУАТАЦИИ

Протестируйте домкрат. Закройте запорный клапан, повернув его при помощи рукоятки по часовой стрелке до упора. Вставьте рукоятку в приемное гнездо насоса и убедитесь, что она четко зафиксирована в пазу. Покачайте несколько раз рукоятку вверх-вниз, при этом шток домкрата должен начать подниматься. Для опускания штока поверните с помощью рукоятки запорный клапан против часовой стрелки не более чем на три оборота и, когда шток полностью опустится, закройте запорный клапан, повернув его рукояткой по часовой стрелке до упора.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. Подготовка к работе

1. Перед началом использования домкрата внимательно прочтите инструкцию по его эксплуатации.
2. Удостоверьтесь, что вес груза не будет превышать номинальной грузоподъемности домкрата.
3. Оцените поверхность, на которой будет расположен домкрат. Она должна быть ровной и твердой.
4. Убедитесь, что домкрат находится в рабочем состоянии.
5. Перед подъемом транспортного средства убедитесь, что оно поставлено на тормоз и его колеса заблокированы.
6. Если после поднятия транспортного средства будут проводиться какие-либо ремонтные или шиномонтажные работы, подготовьте специальные подставки под груз (исключая сам домкрат).

2. Подъем груза

1. Плотно закройте выпускной клапан (Е), вставив ручку одним концом в гнездо узла выпускного клапана и поворачивая ее по часовой стрелке.
2. Поместите домкрат под транспортное средство в соответствующем для его подъема месте (см. руководство по эксплуатации транспортного средства). При необходимости выворачивайте выдвижной удлинительный винт (D) против часовой стрелки до тех пор, пока он не соприкоснется с грузом.
3. Вставьте ручку в гнездо привода поршня домкрата (F) и качайте ее для поднятия груза на необходимую высоту.

3. Опускание груза

Прежде чем опустить автомобиль после окончания работ, убедитесь, что под автомобилем не находятся люди и посторонние предметы.

Закройте запорный клапан рукояткой домкрата до упора по часовой стрелке, затем вставьте ее в гнездо насоса и медленно качайте ее до тех пор, пока опорная площадка штока домкрата не коснется ответной части на кузове автомобиля.

Проверьте положение опорной площадки домкрата. Убедитесь в том, что:

1. Ответная часть на кузове автомобиля расположена точно по центру площадки.
 2. Автомобиль не соскользнет с домкрата.
 3. Шток и опорная площадка домкрата не нанесут повреждения никаким частям и деталям автомобиля.
- Приподнимите автомобиль, качая рукоятку домкрата, для того чтобы убрать подставки из-под него. Уберите подставки в сторону, чтобы они не помешали автомобилю опуститься на колеса. Медленно поворачивайте запорный клапан при помощи рукоятки против часовой стрелки до тех пор, пока автомобиль не начнет опускаться. Следите за тем, чтобы опускание автомобиля происходило медленно и плавно.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Когда домкрат не используется, шток домкрата должен быть полностью опущен.

Это предупредит появление коррозии.

Периодически смазывайте движущиеся части домкрата. Для смазки используйте любое моторное масло. Не используйте бензин, керосин, растворители и абразивные вещества для очистки домкрата.

Они могут повредить резиновые уплотнения, что вызовет протечку масла.

Храните домкрат на ровной поверхности в чистом и сухом месте. При этом необходимо, чтобы шток домкрата был полностью опущен, а запорный клапан закрыт.

Ремонт изделия должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра. Перечень сервисных центров приведен в гарантийном талоне.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Домкрат не поднимает или не опускает груз.	Недостаточный уровень масла.	Проверьте уровень масла, следуя инструкции: 1. Поверните запорный клапан против часовой стрелки, чтобы шток полностью опустился вниз. Если шток не опускается, примените силу. 2. Откройте пробку маслозаливной горловины. Уровень масла должен быть на уровне нижней точки заливного отверстия. Если уровень ниже, долейте масло до необходимого уровня. Используйте только рекомендованное масло. 4. Верните на место пробку маслозаливной горловины. 5. Закройте запорный клапан и несколько раз полностью поднимите и опустите шток домкрата. Это позволит полностью распределить масло по всей системе. В большинстве случаев это помогает восстановить работу изделия. 6. Проверьте работу домкрата.
	В системе домкрата скопился воздух.	1. Поверните запорный клапан против часовой стрелки на один полный оборот. 2. Вставьте рукоятку в гнездо насоса и сделайте ею шесть полных ходов. 3. Поверните запорный клапан по часовой стрелке до упора, чтобы закрыть его. 4. Продолжайте прокачивать насос рукояткой до тех пор, пока шток не примет крайнее верхнее положение, и прокачайте еще несколько раз, чтобы удалить воздух, заполнивший систему. 5. Аккуратно приоткройте пробку маслозаливной горловины, чтобы выпустить собравшийся воздух. 6. Поверните запорный клапан против часовой стрелки на один полный оборот, опустите шток в крайнее нижнее положение. При необходимости примените силу. 7. Закройте запорный клапан по часовой стрелке до упора и проверьте работоспособность домкрата. В случае необходимости повторите описанные выше действия еще раз.
Домкрат опускается не полностью.	Уровень масла превышает допустимое значение.	Проверьте уровень и при необходимости слейте излишек, открыв маслозаливную пробку.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ И ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

Критерии предельного состояния оборудования

Критерием предельного состояния является состояние оборудования, при котором его дальнейшая эксплуатация либо восстановление его работоспособного состояния невозможны или нецелесообразны.

К критериям предельного состояния относятся:

- глубокая коррозия, деформация, разрывы и трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;
- изменение геометрических размеров и состояния поверхностей внутренних деталей, в том числе корпусных, влияющих на функционирование.

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

С целью предотвращения аварийных ситуаций запрещается:

- Самостоятельный разбор гидроцилиндров без надлежащей квалификации.
- Поднятие груза, масса которого неизвестна.
- Поднятие грузов домкратом без использования специальных опор.

- Эксплуатация при подтеках масла из рабочих цилиндров.
- Кантование груза.
- Эксплуатировать изделия в режимах, не оговоренных в руководстве по эксплуатации.
- Контакттировать с подвижными соединениями.
- Эксплуатация при посторонних шумах в подвижных частях.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

При инциденте или аварии прекратить подъем груза, опустить груз, а если это не представляется возможным, принять меры к ограждению места подъема груза. Обратиться в сервисную службу, действовать по указанию службы сервиса, не эксплуатируя инструмент до устранения аварии.

Сведения о квалификации обслуживающего персонала

Перед началом эксплуатации домкрата оператор должен быть полностью ознакомлен с настоящей инструкцией, устройством, назначением и мерами предосторожности при работе с подъемным оборудованием.

ПОДГОТОВКА К УТИЛИЗАЦИИ

Перед утилизацией данного изделия необходимо полностью слить из него рабочую жидкость. Для этого следует повернуть запорный клапан против часовой стрелки, чтобы поршень полностью опустился вниз, закрыть клапан, открыть пробку маслозаливной горловины и слить все масло.

РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация устройства осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ. Утилизация осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран – участников Таможенного союза.

Отработанное масло, слитое из гидравлической системы, является продуктом, загрязняющим окружающую среду, и должно быть утилизировано в соответствии с законодательством той страны, в которой установлено оборудование.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Изделие может транспортироваться всеми видами закрытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими для каждого вида транспорта.

Условия транспортирования при воздействии климатических факторов: температуре окружающего воздуха от -20 до +55 °С; относительной влажности воздуха до 80% при температуре +20 °С.

Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с аппаратом не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

Размещение и крепление транспортировочной тары с упакованным изделием в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности перемещения при перевозке.

ХРАНЕНИЕ

Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от 0 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%, в месте, недоступном для детей. Храните домкрат на ровной поверхности в чистом и сухом месте. При этом необходимо, чтобы шток домкрата был полностью опущен, а запорный клапан закрыт. Срок хранения не ограничен.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Гарантийный срок службы изделия составляет 12 месяцев с момента продажи при условии соблюдения правил техники безопасности, правил работы с изделием и условий обслуживания и хранения. Потребитель вправе обратиться в сервисный центр (см. перечень в гарантийном талоне) для последующего технического обслуживания или ремонта.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления проставляется на изделии в виде кода:

419-20210415.0001
1 2 3

1. Код производителя
2. Дата изготовления в формате год/месяц/число
3. Номер партии

ИМПОРТЕР

Импортер и продавец в РФ: ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», Россия, 142700, Московская обл., г. Видное, ул. 3-я Радиальная, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ельтайский с/о, с. Береке. Телефон: +7 (495) 234-41-30.

Изготовитель: Jiaxing Datong Machinery Co., Ltd., SOUTH YULI ROAD,YUXING TOWN,JIAXING CITY,ZHEJIANG PROVINCE, CHINA.

Сделано в Китае.



Гарантийный талон

срок гарантии 12 месяцев

ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 12 месяцев со дня продажи.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.

Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

Гарантия не распространяется:

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
 - На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.
 - При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.
 - На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
 - На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные кожухи, пыльные цепи, пыльные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.
 - При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
 - На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.
 - В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.
 - На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.
- Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте ipsremont.ru) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

_____ Подпись покупателя

Адреса и телефоны сервисных центров вы можете найти на сайте www.ipsremont.ru или уточнить в филиалах компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА». Адреса и телефоны филиалов указаны на официальном сайте компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» www.instrument.ru.



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№1 №1

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№2 №2

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№3 №3

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП





Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП





Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП